

SEDAM  
VELOVA ISTINE



RIDIGER ŠAHE

SEDAM  
VELOVA ISTINE



Preveo  
Nebojša Barać

■ Laguna ■

Naslov originala

Ruediger Schache

DIE SIEBEN SCHLEIER VOR DER WAHRHEIT

Copyright © 2009 by nymphenburger in der F.A. Herbig Verlagsbuchhandlung GmbH, München

Original title: Die sieben Schleier vor der Wahrheit

www.herbig.net

Illustrations: Dana Sitarzewski

Cover design: Ruediger Schache

Translation copyright © 2010 za srpsko izdanje, LAGUNA

## Sadržaj

Predgovor:	<i>Moć istine</i>	7
Prvi veo :	<i>Nervoznost</i>	12
Drugi veo:	<i>Strah</i>	36
Treći veo:	<i>Misli</i>	68
Četvrti veo:	<i>Želje</i>	98
Peti veo:	<i>U nutarnji sukobi</i>	120
Šesti veo:	<i>Emocije</i>	144
Sedmi veo:	<i>Samoobmana</i>	166
Dodatak:	<i>Istina iza sedam velova</i>	194

## *Moć istine*

*„Nemoguće je ljude naučiti ničemu.  
Može im se samo pomoći da to otkriju u sebi.“*



Galileo Galilej

italijanski matematičar, fizičar i astronom

\* 15. 02. 1564. Piza

† 8. 01. 1642. kod Firence

Ništa se ne događa slučajno. Ni u svetu koji vas okružuje ni u vama. Razumevanje načina kako osećanja i misli utiču na svet oko vas, vodi do sve dubljih saznanja, ali i pitanja o vama samima i životu koji vodite.

Ako, na primer, pođete od činjenice da misli i osećanja vladaju vašim životom, ko ili šta određuje kakve će te misli i osećanja biti? Šta je tačno uzrok dobrog ili lošeg osećaja? Osećaja straha ili sreće? Sumnje ili poverenja, istrajavanja ili odustajanja? Mnogo razmišljanja ili stanja unutar-njeg mira? I šta je pravi uzrok vašeg načina opažanja ljudi i događaja u životu? Šta u vama izaziva ljubav ili vas odvraća od nje?

Velika raznovrsnost osećanja i misli koje svakodnevno doživljavate, deo je jednog divnog, fino usklađenog sistema u čoveku. Sve što doživljavate posledica je međudelovanja izvesnih sila u okviru tog sistema. Ako ne znate da postoje ili na njih ne obraćate pažnju, te sile rade sasvim nezavisno od vas. One su tada veo koji obavija vašu svest i određuje šta vidite a šta ne, šta tačno osećate, kada i kako na to reagujete i, na kraju krajeva, čak i šta mislite i do kog postignuća dolazite ili ne.

Čim ih svesno opazite, te sile više ne mogu proizvoljno da određuju šta će se u vama događati, kako ćete zračiti u spoljni svet i šta ćete privlačiti. Tada sve, kao samo od sebe, dolazi na svoje mesto i nastaju mir i bistrina. Oslobađa se prostor za ono što uistinu jeste, za vaše čežnje i

životne ciljeve - a, pre svega, za ljubav prema drugima i sebi.

Ne morate da se promenite da biste to doživeli. Ne morate ništa da naučite ili uradite. Ne morate da uvežbavate ili da se preusmeravate na nešto drugo ili da želite da „uradite bolje“. Ne morate čak ni da se trudite.

U trenutku kada nešto o sebi i svom životu u celosti uspete da razumete, sve se menja. Istinsko razumevanje raspršuje velove pred vašim očima: posledica je trenutna, temeljna promena vaše sposobnosti da sagledate istinu. I osećanja i misli povezane sa određenim temama odjednom postaju drugačije. A budući da su misli i osećanja ono što iz vas zrači, odmah će se promeniti i snaga vaše privlačnosti u odnosu na ljude i događaje.

Poznavanje načina kako su u životu povezani unutar-nji i spoljni događaji, kao znanje koje sprečava neprestano ponavljanje istih grešaka i blokada, naziva se „moć istine“.



## Iluzija i istina

Kako deluje istina? Kako deluju iluzija i obmana?

Jeste li već nekada uživo ili na televiziji opčinjeno posmatrali mađioničarevo izvođenje najneverovatnijih trikova? On se ne služi istinskom magijom, to svako zna. Međutim, ipak poseduje posebno znanje i naročite sposobnosti. U tome je pohranjena tajna snage njegove privlačnosti u odnosu na druge.

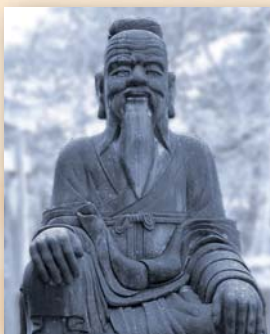
Koliko dugo bi takav mađioničar mogao da vas drži u stanju očaranosti kada biste dobro znali sve trikove? Kada bi se iznenada upalilo svetlo i kada biste kao u usporenom filmu mogli da pratite svaki pokret i svaki predmet? Kada biste mogli da vidite celu istinu? Opčinjenost bi brzo nestala. Odmah biste videli ono što je trenutak pre bilo nemoguće. Mađioničar više nad vama ne bi imao nikakvu moć. Na mađioničara čije trikove znate, ne biste trošili ni vreme ni energiju, a ni novac za ulaznicu.

U vašem sistemu postoje moći koje deluju poput tog mađioničara. Stvaraju iluzije i obavijaju vam pogled velom, pa ne možete da vidite šta se zaista događa. Velovi obmanjuju vaše opažanje i mišljenje. I ne postoji ništa što biste protiv toga mogli da uradite, izuzev da postanete svesni kako taj veo deluje. Od tog trenutka pali se svetlo i svet počinjete da gledate drugim očima.

Svaka promena ili preusmerenje temelji se na posmatranju i razumevanju. Kada znate kako te sile delaju u vašem sistemu, ljudskom sistemu, postajete posmatrač i možete svesno da oblikujete svoj život. Ujedno, kao posledica sve

boljeg razumevanja, jačaju i vaša ljubav i prihvatanje sebe takvim kakvi ste.

*„Ko poznaje druge, pametan je.  
Ko poznaje sebe, mudar je.“*



Lao Ce

kineski filozof, utemeljivač taoizma

6. vek pre n. e.

### Delovanje vela

Veo je, dakle, sila ili stanje koje na sasvim poseban način predodređuje vaše opažanje sveta, života, događaja, stvari, ljudi ili sebe. Takva sila mogu, na primer, da budu strah, loše iskustvo, snažna osećanja koja se javljaju automatski, naročito snažne želje ili suštinska zabluda o nečemu ili nekome.

Pored uticaja na opažanje, takav veo vas, poput nekog automatskog programa, tera - što ljudi oko vas vrlo često mogu da predvide - da reagujete na određeni način: kao da je neko pritisnuo dugme.

Postoje ljudi koji poznaju te povezanosti i umeju brzo da uoče gde se ta dugmeta nalaze u drugima. Oni shvataju da će neko ko je zarobljen određenim velom - na primer, nekim strahom ili snažnom željom - pouzdano i predvidljivo reagovati na određene podsticaje.

Ako želite da se oslobodite takvih automatskih reakcija, neophodno je da prethodno razumete kako deluje „ono što vi uistinu jeste“; da postanete svesni kako određene okolnosti u vašem „ljudskom sistemu“ reaguju na spoljni svet.

Što više to prozirete, slobodniji ćete postajati. I tada ćete, doduše, moći da reagujete ako želite, ali nećete morati. Prozreli ste šta se događa. Kada budete razumeli velove, vidno će se poboljšati vaši odnosi s drugim ljudima - ali i sa samim sobom.



*„Ko je nesvestan,  
ne vidi ono što može da vidi,  
i ne može da pojmi gde se nalazi.  
Samo bistrog pogleda  
možete zaista odlučiti da nešto promenite.  
Vašem životu potrebna je svesnost!“*

## 1. Veo



*Nesvesnost*

## Veo nesvesnosti

**Z**ašto neki ljudi, kako se čini, tačno znaju ko su, kojim putem treba da idu i šta moraju da urade u životu? Dok drugi neprestano tragaju za sobom i životnim smislom? Zašto su neki ljudi prožeti tako velikom jasnoćom, dok su drugi vrlo zbunjeni i opterećeni pitanjima bez odgovora? Zašto jedni čak i u burnim vremenima ostaju staloženi, dok druge u potpunosti bacaka vetar života?

Razlog je prisustvo nečega što nazivamo *svesnost*. Svesnost je unutarnje stanje posmatranja, koje postoji uporedo sa znanjem o tome šta se i zašto trenutno zaista događa u vama samima i u svetu koji vas okružuje. To „znalačko posmatranje“ pruža sigurnost, jasnoću, snagu i unutarnju staloženost, čak i u teškim vremenima.

To stanje ne možete steći radom. Dobijate ga na dar kada prozrete velove koji utiču na opažanje i mišljenje.



### Put koji vodi pravo do svesnosti

Svesnost je posledica znanja i posmatranja. Najpre morate da saznate koje sile deluju i koji se procesi odvijaju u vama. S tim znanjem ćete na sasvim nov način posmatrati, ose-

ćati i doživeti ono što se dešava u vama, u vašem životu i u drugim ljudima.

Kada ste u stanju svesnosti, osećanja i misli više ne mogu automatski da određuju šta morate da uradite i kako da reagujete. Posledica je i snažnija privlačnost za ljude koji su takođe svesni toga ko su i šta se događa. A sa onima koji su već prisutni u vašem životu, neće više postojati međusobno automatsko „pritiskanje dugmadi“.

Što ste svesniji, više lepote ćete doživeti u odnosima i partnerstvu, a ređe će se odvijati ono što se naziva „drama“. Jer, drama se u odnosima odigrava samo kada su strahovi, predstave i želje dvoje ljudi neprimetno - dakle, nesvesno - usklađeni i kada se međusobno pojačavaju.

Najkraći put da se prekine svako automatsko delovanje i da se uđe u stanje svesnosti o onome što se trenutno zaista događa, vodi do dva pitanja:

*Ko ili šta sam ja?  
Šta se ovde događa?*



Ova dva pitanja oruđe su pomoću koga možete da prozrete sve životne velove. Čim u vama postoji odgovarajuće znanje, ova dva pitanja su dovoljna da od vas u svakom trenutku naprave svesnog posmatrača.